

词汇速成系列

卡式英语®

朗曼 2000 词汇速成

100

语
意

群

编

法

辑



按《语意群编辑法》编撰

同样内容减少40%记忆量

“群”对“群”，臻至词汇学习完美境界

诠释朗曼英文词典的全部词汇

每天学习10张卡片，30天后轻松阅读原版词典



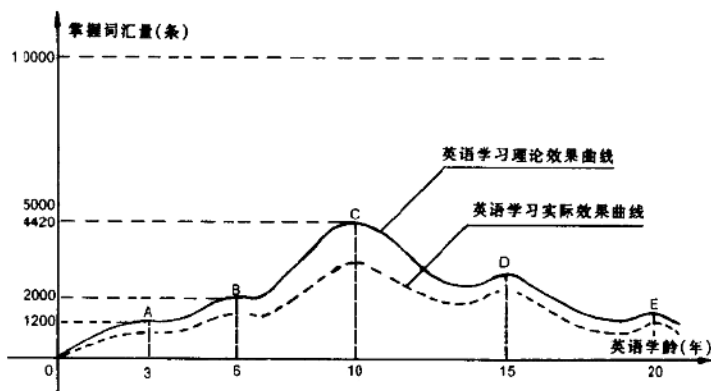
总 论

中国的英语教学一般开始于初中一年级,从初一到高三经过 6 年的学习,按现行中学英语教学大纲的要求,以词汇而论,应学会 2 000 个单词和约 600 条短语。中学毕业进入大学后,再经过两年的英语学习,按高等学校文理科本科用《大学英语教学大纲》对大学四级英语水平词汇的要求是再学会 2 420 个单词和 330 条短语。理论上讲,一个大学毕业生经过 10 年学龄的英语学习应掌握 4 420 个单词和 930 条短语。事实上由于种种原因,造成了现行大学英语教学大纲与中学大纲未能科学衔接,致使大学大纲遗漏单词约 80 个(即大学大纲认为中学已经学过,而中学大纲实际未列入的词);遗漏短语约 80 条;重复单词约 400 个(大学大纲认为中学未学过而列入大学的词,其实中学大纲中已列入),再加之现行英语教材,不管是中学教材还是大学教材,对大纲的覆盖率只能达到 70% 左右。这样,在大学毕业时我们所学会”的单词就不是 4 420 个,而是约 1 000 个;短语不是 930 条,而是 600 条左右了。

传统英语教学是由课文来学习英语,通过给定的课文来讲述语法现象和词汇的释义、搭配、用法等。自然而然,我们学到的词汇是在课文这个特定的情景下的具体体现。这就是说,对上面提到的 3 000 个单词和 600 条短语,靠课文来学习,我们也仅仅是学到了这些词汇的某个或某些词性和释

义,使得词汇的学习支离破碎、耗时费力。英语词汇,尤其是常用词(除简单名词外),一般有二三词性,而每一词性又有三四个不同的释义用法。如果想通过课文、课堂教学来较为全面地掌握每一个词汇的话,显然难以做到。于是传统英语教学非常“合理”地得出一个结论:英语学习要靠“日积月累、大量阅读”。至于要“日积月累”到何年何月,怎样才算“大量阅读”,那全是“师傅领进门,修行在个人”的事了。

根据统计调查资料显示,一个大学毕业生,如果在毕业后的工作岗位上较少用到英语且又没有花费相当的精力继续英语学习的话,工作 5 年后,面临考中级技术职称时,突击复习应付英语考试,其英语水平仅能恢复到高中毕业水平之上和大学毕业水平以下;工作 10 年后考高级技术职称时,其英语水平仅能在短时间内恢复到高中毕业以下和初中毕业以上的水平。我们可以据此画出一条具有 20 年英语学龄且为大学文化水平的人的英语学习效果曲线。现以掌握的词汇量为纵坐标,以英语学龄为横坐标,以实线表示按教学大纲规定要掌握的词汇量,以虚线表示实际“学会”的词汇量。我们描绘出如图一所示的曲线:



$$A < B < C; B < D < C; A < E < B$$

图一 传统英语教学效果曲线

可悲的是：这条“英语学习实际效果曲线”反映的却是一种普遍存在的现象。这是为什么呢？传统英语教学，虽然她的教学大纲、教材、教学方法、手段等都渐趋完善，但对非英语专业的学生来说，由于没有现实生活的语言环境和某些客观原因，加之其他课业的负担，使得他（她）既未能取得词汇量的突破，也没有实现口语和听力的过关，只好无可奈何地描绘出一条低效能的效果曲线。就好比登山，我们总是在山脚、山腰处绕来绕去。

世界已进步到一个知识呈爆炸式增长的信息社会，国际交往已不再是要跨出国门才能实现的概念，而是已渗透进人们的日常生活。在“时间就是生命，时间就是效益”的高度发展节奏的商品经济社会中，如何能迅速地掌握英语这一重要语言工具，这是我们必须面对和要解决的。

英语学习有两个有趣的统计现象：

一是以掌握词汇量为主，当您掌握的词汇量在 5 000 词以下时，一旦中断学习，您就会处于快速遗忘的下降通道上；当您掌握的词汇量在 5 000 词以上时，这时进行口语和听力的强化训练最为有效。而且当您再学习新的词汇时，也将处于快速掌握的上升通道上。当您的词汇量达到 10 000 词时，借助于英语构词法知识，您就能迅速、成倍地扩展您的词汇量。达到这一水平称之为英语过关水平，哪怕您不再学习英语，您想忘也忘不了。

二是以口语学习为主，在进行大量的口语和听力训练后，过渡到能听懂英语广播教学节目（如，美国之音英语教学节目），进而到新闻节目时，同时辅之以系统的语法知识学习和迅速突破词汇量，也能达到英语过关的目的。

这里需要提到的是英语学习中的两个误区：一是国外许多语言学家都认为掌握了 3 000 个左右英语常用词汇就能完成表达思想和进行交际的任务的 95%。这一观点对中国人学英语尚有距离。中国人学英语最低限量要掌握 5 000 个常用词。若要考 TOEFL 和 GRE，则最少应有 10 000 个常用词

的基础。二是国内对英语词汇的学习有片面强调构词法的作用的倾向。国内按构词法编纂的词汇书，其词汇不仅脱离了现行英语教学大纲，而且大量词汇不属于常用词的范围，这就给英语学习者带来了很大的负担。这不是走了捷径，而是走了弯路。其实在现行英语教学大纲基础上延伸而建立的10 000常用词序列中，除小部分的词汇符合构词法规则外，大部分是要在理解的基础上，通过反复学习来记忆的。

《卡式英语》的教学指导思想是：迅速突破词汇量；系统掌握语法知识；进行听说和读写的专门训练；进而经过考前强化训练达到英语过关的目的。《卡式英语》首次提出了无障碍教学原则和精确语法新概念。

学习英语，首先要有一套好的教材；再则要有科学的学习方法；还要以能否通过各阶段英语水平考试为检验标准。这些就构成了英语速成学习的三个要素。

《卡式英语》系列，正是按照上述要求、紧扣现行英语教学大纲并切实针对国内外各阶段英语水平考试而设计、编纂、出版的。她有如下特点：

★《卡式英语》系列分为速成教材系列、循序渐进系列、工具书系列、速记词典系列和词汇速成系列五大子系列。速成教材系列适合于各阶段毕业班学生(如初三、高三、大四等)复习迎考使用，也非常适合于具有初、高中文化水平以上的人作为速成英语教材使用；循序渐进系列适合于在校各年级学生(从初一大到四)使用。《卡式英语》速成教材系列是《卡式英语》系列的核心，其分为初中、高中、大学四级、大学六级、TOEFL 和 GRE 六个水平阶段，是国内第一套从初级英语到高级英语的具有完整体系的速成英语教材。而且，《卡式英语》系列是严格建立在现行英语教学大纲、考试大纲和教材基础之上，她不仅不会增加在校学生的任何学习负担，反而提供了一种快速、有效地学习英语课的手段，并将从此使您的英语学习变得轻松愉快、潇洒自如。

★《卡式英语》系列在英语学习方法、概念、手段上均有

重大突破，并创造了全新概念的卡式图书：使书成为一种特殊的工具，借助于这种书您可以在最短的时间内突破词汇瓶颈、通过各阶段英语水平考试，达到英语过关的目的。

大凡学过英语的人都有过抄卡片、背单词的体验。根据抽样统计调查结果，一个人要达到掌握 10 000 个词汇的英语学习要求，其间抄卡片所用去的时间不少于 6 个月；一个学到大学毕业的人，累计抄卡片的时间不少于 2 个月。那么，全社会每年要付出多少呢？如果能将这部分社会劳动时间节约下来，可想而知其社会效益将多么巨大！

本系列中的卡式图书在出版时为书，使用时则要一页页撕下来。正是这奇妙的一撕，由书变成了卡（如词汇卡、语法卡、练习卡等），从而，节约了大量的社会劳动时间，创造了非常显著的社会效益。

★《卡式英语》速成教材系列以现行英语教学大纲为基础，科学地界定了各阶段应掌握的词汇及词性、释义和用法等。其中，中学部分严格遵循《九年义务教育全日制初级中学英语教学大纲》和《全日制普通高级中学英语教学大纲》；大学四级和六级部分以最新《大学英语教学大纲通用词汇表》为基础，以与中学大纲科学衔接为要求（即补充大学大纲遗漏部分和删除与中学完全重复的部分）。同时，为了使学习者方便使用英文词典，我们在大学六级阶段补全了大学大纲未覆盖的《朗曼英文词典》的最低限度 2 000 词表。TOEFL 和 GRE 部分除涵盖全部 Barron 词表外，并严格以大学六级为基础，按收录 10 000 和 15 000 常用词的标准，参考历次 TOEFL 和 GRE 考试真题和各种相当规模的词典，采用计算机处理技术进行比较筛选，最终形成了科学而严密的各阶段词汇序列。详见下页表。

★传统英语教学从课文学习入手；《卡式英语》从词汇学习入手，直接给出其应掌握的全部词性、释义和用法，呈现在读者面前一个“庐山真面目”，并采用科学的学习方法，借助于卡式图书的优势，以求得词汇量的迅速突破，同时又以“词

《卡式英语》速成教材系列各阶段词汇量分布表

阶 段	单 词								短 语
	总 词 条	其 中							
		大纲词	旧词 新义	删除 或 合并	按文理科 大学大纲 原词汇表 补充词	按理工科 大学大纲 词汇表 补充词	按朗曼词 典最低限 度词表 补充词	按现行 教材补 充词	
初 中	1516	746	—	—	—	—	—	770	450
高 中	2242	1213	94	—	—	—	—	935	690
大 学 四 级	3002	2062	557	-339	231	152	—	—	536
大 学 六 级	2088	1306	—	-35	427	338	17	—	132
TOEFL	3384	—	134	—	—	—	—	—	90
GRE	2483	—	316	—	—	—	—	—	—
合 计	14715	5327	1101	-374	658	490	17	1705	1898

注：各阶段的词汇分别编入《初中英语速成》、《高中英语速成》、《大学英语词汇速成》（四、六级）、《TOEFL 词汇速成》、《GRE 词汇速成》五本书中。

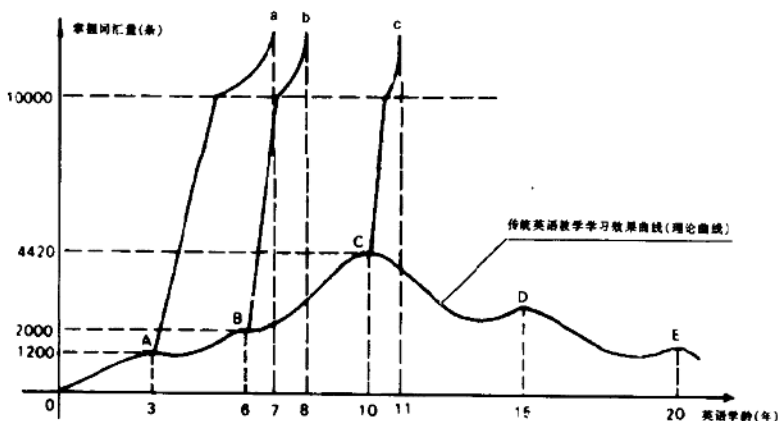
不离句”的形式来学习英语。《卡式英语》没有课文，没有精读和泛读的概念，只有听说和读写的专门训练。《卡式英语》非常重视学习的实用性（以通过各阶段英语考试为目的）和功能性（培养实际应用能力）。

★《卡式英语》速成教材系列和循序渐进系列所首倡的无障碍教学原则能让每一位英语学习者建立起充分的信心，并能胸有成竹、轻松地愉快地学习英语。不论您是什么水平，您都可以根据自身情况，迅速复习所学过的内容，找到适合于您的插入点去继续学习。《卡式英语》速记词典系列除速记

功能外,更能起到一个很好的快速自我检测作用。《卡式英语》词汇速成系列能让您随心所欲地迅速掌握国内外各类英语水平考试必考词汇和各专业词汇。《卡式英语》工具书系列同样精彩纷呈:首次提出了精确语法的概念和按水平阶段编排的知识结构体系。

回到前面图一,我们可以看到在 A(初中毕业)、B(高中毕业)和 C(大学本科毕业)三点处向上突破的英语速成学习都处于有利位置。其中,初中毕业生(A点)阻力最大;大学毕业生(C点)阻力最小;高中毕业生(B点)最具有普遍意义。

按照《卡式英语》的学习方法,学习《卡式英语》速成教材系列,我们可以描绘出《卡式英语》速成学习的效果曲线,如图二所示:



Aa 曲线: 初中毕业生速成学习效果曲线; Bb 曲线: 高中毕业生速成学习效果曲线

Cc 曲线: 大学毕业生速成学习效果曲线

图二 《卡式英语》速成教材系列学习效果曲线

图中 Aa 曲线为初中毕业生的速成学习效果曲线,初中毕业生因受理解能力、自学能力和高中阶段其他学科学习压力等的影响,其向上的突破学习难度较大,约需四年的持之以恒地学习才有可能达到英语过关水平;图中 Cc 曲线为大学毕业生速成学习效果曲线,大学毕业生的向上突破学习最

为有利，约需一年的时间可望成功；具有普遍意义的 Bb 曲线为高中毕业生速成学习效果曲线。对于一个走上社会的高中毕业生来说，由于其理解力的增强、自学能力的形成和没有了在校时每日功课的学习压力，只要他（她）能持之以恒，按照《卡式英语》的学习方法，经过一年的速成学习和一定时间的巩固提高，完全可能在两年内达到英语过关的目的。

《卡式英语》系列，尤如精心雕琢的一级级台阶，使您能迅速踏进英语学习的自由王国。再好比登山，那么《卡式英语》的作用就是登山索道，转眼之间送您直上峰巅！

在未来高速发展、高度竞争的现代社会中，一个精通英语的人将会抓住更多的机遇、获得更大的成功、拥有更为美好的明天！也将会永远立于不败之地。

我们预祝您的成功！

总编辑

高华

中外丛书编辑委员会

语意群编辑法

任何一门外语,其单词(字)所表达的义项,大多数不是单一的。以英语单词 *enough* 为例,它的词性用法和义项如下:

enough *a.* 充分的;足够的; *ad.* 充分地;足够地;
 n. 充分;足够

我们看到上述 *enough* 一词共有三个词性用法,每一词性下又给出了两个义项(即两项中文释义)。如果我们把每一词性用法和义项都称之为“视点(也称记忆点)”的话,则上述 *enough* 单词共有 9 个“视点”。据此,我们得到一个等式关系:

英文 *enough* = 中文 9 个视点

在这里,我们看到外语单词的词意表现为“群”;而对应的中文释义则表现为“点”。亦即:

外语词汇的完整含义 = 中文释义的全部“点”……①

同理可得:

外语词汇的完整含义 $\neq$ 中文释义的非全部“点”……②

同时,我们把“中文释义的全部点”限定在现行英语教学大纲、考试大纲和现代英语 15 000 词词频统计所给出的释义的基础上。

上述公式①揭示出中国人学外语是处于一种“点”对“群”的关系。当我们以“全部点”对应一个“群”时,我们能够较好地领会一个外语词汇。当我们不是处于以“全部点”对应一个“群”时,即处于公式②的状态时,在理解和使用上就会出现偏差和障碍。而这种偏差恰恰普遍存在于现行英语教学之中,这种偏差的阶段累积(即初中→高中→大学……),最终形成

了“大多数中国人花了大量时间和精力却很难掌握一门外语”的障碍。其实质是犯了一个简单的数学错误：我们一直在把不等式当作等式在运用。

一个视点也就是一个记忆点。视点越多，我们记忆和学习的难度就越大。实践证明，在三个视点（或一个词性下义项在三个）之内时，最容易被记住。

语意群编辑法的目的就是在保证给出“全部点”的前提下，最大限度地减少视点数。它是将对应于外语词条的相关词性和中文释义中的同类释义进行整合，将共性部分直接给出，特性部分以括号内容给出，利用汉语朗读习惯——括号内容不读，在读记中突出共性部分，在视觉上仍总览了该词条原有全部释义。这样就达到了汉语释义的给出也表现为一个“群”的概念，实现在外语学习上“群”与“群”的对等关系，从而大大地提高外语学习效率和对外语词汇的理解、应用能力。

对上面讲到的 *enough* 一词，用语意群编辑法整合后为：

enough *n. / a. / ad.* 充分(的/地)；足够(的/地)

原来的 9 个视点减少为 3 个视点。

又如： *cut* *vt.* 切；割；剪；削；砍；删；减；

vi. 切；割；剪；削；砍；删；减；

n. 切；割；剪；削；砍；删；减；

切口；伤口；裂口

上述 *cut* 一词给出了“27 个视点”，我们按语意群编辑法整合后就只剩下 4 个视点：

cut *n. / v.* 切/割/剪/削/砍/删/减； *n.* 切(伤/裂)口

再如： *sideways* *ad.* 从一边；从一侧；从一旁；在一边；

在一侧；在一旁；向一边；向一侧；向一旁；横着；侧着；斜着；

a. 从一边；从一侧；从一旁；在一边；在一侧；在一旁；向一

边；向一侧；向一旁；横着的；侧着的；斜着的

sideways 共 26 个视点,按语意群编辑法整合后只剩下 3 个视点:

sideways *ad./a.* 从(在/向)一边(侧/旁);横(侧/斜)着(的)

像: current *n.* 流;水流;气流;电流;潮流

整合后成为: current *n.* (水/气/电/潮)流

current 一词原有 6 个视点,整合后变为 2 个视点。

学习者读出得是“名词:流”,同时看到了“(水/气/电/潮)”。这使得任何一位读者都能更好地感受到 current 一词的意境。原来这种“意境”是要通过英文词典中的英文释义来领会的,而运用了“语意群编辑法”后,通过“中文语意群”,您也能同样感受到这种意境。

语意群编辑法的实际效果如何呢?我们对《卡式英语词汇速成系列》中的《英语最低限度词汇速成》一书进行了统计分析,该书共有 3 257 个词汇(含词组 608 条),约 16 500 个视点(记忆点)。经语意群编辑法整合后,仅剩约 10 000 个视点。换句话说,按英语过关需掌握 10 000 个常用词汇为例,原有视点约达 50 000 个,经语意群编辑法整合后,仅剩约 30 000 个,净减少 20 000 个视点,这同时意味着减少了约 40% 的记忆量,这对能否学好英语、能否速成英语都起到至为关键的作用。

“卡式图书+语意群编辑法+科学学习方法”必将带来中国人在外语词汇学习上的革命性的突破。

特别提示:语意群编辑法系高西华先生职务发明,未经书面授权许可,任何出版物(图书、报刊、电子类产品)中均不得采用。违者必究。

学 习 方 法

本系列直接针对国内外各种水平、各种专业英语教学和考试大纲对词汇掌握的要求并充分利用我委卡式图书、语意群编辑法和科学学习方法三大发明优势,让每一位读者都能轻轻松松地在最短的时间内通过英语词汇关。

1. 本系列标准学习量和学习时间

本系列以每页为学习单元,每单元有上下两张卡片,中英文正反面对照。每张卡片上平均有 7 个词汇(包括单词和短语)。每次学习量分别为:

初级水平者(高中及以下): 每天学习 4 个单元,

共 8 张卡片

中级水平者(大学六级及以下): 每天学习 5 个单元,

共 10 张卡片

高级水平者(大学六级以上): 每天学习 6 个单元,

共 12 张卡片

对上述学习量,控制在 1 小时之内学完,即为标准学习时间。

当然,每个人在学习时,都可根据自己的具体条件和实际情况,确定自己的学习量,合理安排学习时间。

2. 学习方法

我们以初级水平者的词汇学习为例。每天学习量为 4 个单元,8 张卡片:

第 1 步:把第 1 张卡片上的每一个词汇按顺序快速拼读至记住(同时对应看卡片的正、反面内容),再全部正向和背向各复习一次。正向复习是指只看卡片的英文一面,迅速

联想背面内容;背向复习是指只看中文一面,迅速联想该词的拼法、读音。达到一定程度后,还可根据一面的英文句子或中文翻译联想到另一面句子的汉译或英译。

第2步:按第1步的方法学习第2张卡片。

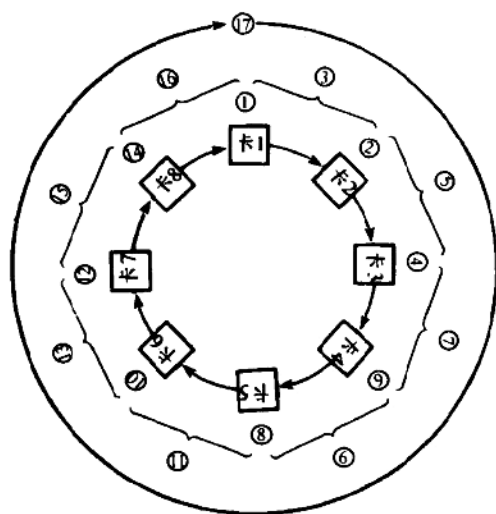
第3步:把第1张和第2张卡片一起正向和背向各复习一次。

第4步:按第1步的方法学习第3张卡片。

第5步:把第2张和第3张卡片一起正向和背向各复习一次。

.....

如此循环往复,直到把8张卡片学完。然后先把第8张卡片和第1张卡片作为一组,正向和背向各复习一次(第16步);再把全部8张卡片一起正向和背向各复习一次(第17步)。每次复习,都应达到脱口而出的程度。这时,若夹有个别词汇尚未记熟,可找出所在卡片专门复习。上述学习方法示意图详见于下,我们用加圆圈的序号来表示学习步骤,以方框加注“卡1、卡2……”表示要顺序学习的卡片:



《卡式英语》学习方法示意图

注意事项：① 无论学习者每天的学习量是多少张卡片，均应按上述方法和步骤来学习；

② 学习之前应先让自己放松下来，调匀呼吸、排除杂念，然后高度集中注意力，再开始学习；

③ 每天要有相对固定的学习时间，尽快进入有规律的学习状态。不要在感到疲劳时和临睡前去学习（复习则不受限制）；

④ 完成上述 17 个步骤的 8 张卡片的学习，应在 1 小时内完成。

3. 标准复习间隔时间

首次学习后的复习至关重要。如果您都忘了再来复习的话，等于重新开始。复习间隔时间可以根据每个人的具体条件和实际情况确定，其关键要把握在“要忘还未忘”之时进行复习。

在此，我们给出一个标准的复习间隔时间。我们把经过上述学习的 8 张卡片称为一组，每次复习均指正向和背向各复习一次：

① 当天学完一组，应在 3 个小时后但不超过 6 个小时复习一次（具体间隔时间按“要忘还未忘”的要求自行测定）；

② 第 2 天早上复习一次；

③ 第 5 天复习一次；

④ 第 15 天复习一次；

⑤ 第 30 天复习一次；

⑥ 第 60 天复习一次；

⑦ 半年后再复习一次。

经过上述一次学习和七次复习，一般均能牢记住学过的单词。注意每次复习时间应控制在半小时内完成（当每天所学卡片数不足或超过 8 张时，应按比例调节学习时间）。

编排体例和磁带录制等的说明

一、编排体例说明

本系列统一采用免撕型、便携式、小开本版式设计,并在印刷字体、字号、颜色和纸张的选用上按权威眼科医学专家意见来确定。此举不仅开创国内出版界之先河,更为了保护读者,尤其是青少年读者的视力。

1. 词条编排通则

本系列全部词条均按字母顺序排列。短语按主词排序;多个短语时,按首词排序。每个词条分别由本词、国际音标、词性、释义、用法说明、例句及汉译等部分组成。并将英文和中文对应排在卡片的正、反两面。

本词的编排为黑正体(如 outside);短语中的主词为黑正体,其他词为白正体(如 on behalf of)。

有不同拼写形式的单词,均列为一条,如:

exam /-mination; judg(e)ment; recognize /-ise ……

同形异义词,合并为一个词条。

人名、地名、缩略语、日期等词汇大部分不列作词条,一般集中刊于工具书和速记词典系列附录中,供查阅使用。

2. 缩写形式说明

<i>v.</i> 动词(兼指及物和不及物动词)	<i>n.</i> 名词
<i>vt.</i> 及物动词	<i>num.</i> 数词
<i>vi.</i> 不及物动词	<i>prep.</i> 介词
<i>v. aux.</i> 助动词	<i>a. or adj.</i> 形容词
<i>v. link</i> 连系动词	<i>ad. or adv.</i> 副词
<i>pron.</i> 代词	<i>conj.</i> 连词

pron. rela. 关系代词

int. 感叹词

pl. 复数

sing. 单数

【U】名词不可数

(-x x -) 动词加 -ing 和 -ed 时的尾字母重复

(x x / x x) 动词过去式/过去分词

art. 冠词

sb. 某人

sth. 某事物

AmE 美式英语

BrE 英式英语

二、磁带录制说明

《卡式英语》全系列磁带的录制,强调语音的标准、清晰和纯正。其中,中学水平及以下部分由英国语音专家朗读;大学水平及以上部分由美国语音专家朗读。

《卡式英语》系列中的词汇(部分)录音采用了我委首创的“拼读式录音方式”。现行的词汇录音磁带都是采用朗读式录音方式,仅着眼于读音。而我委创制的“拼读式录音方式”则不仅解决了正确发音问题,更以录音方式实现了单词的拼记。拼读记忆磁带是我委继“卡式图书”、“科学学习方法”、“语意群编辑法”之后,对中国人速成外语学习上的又一呕心沥血之奉献。

三、关于开通《卡式英语》国际互联网网站的说明

为更好地服务于读者,帮助每一位读者迅速学好英语,建立起迅捷的、能与每一位读者沟通和交流的渠道,我们将于1999年一季度之内,在国际互联网上专门建立卡式英语网站,网址为:

<http://WWW.E-Cards.ChinaMANet.com>

每一位读者都可以在任何时间、地点,通过访问上述网址,获得卡式英语各系列和配套磁带的出版情况、得到学习指导、下单订购图书和磁带、查询所订图书发寄情况,也可以发表意见、看法,提出建议、参加各项有益活动。我们期望通过每一位关心、爱护卡式英语的读者的共同努力,让实践证明已卓有成效地帮助了千千万万中国人速成英语学习的这棵奇葩——卡式英语——更加鲜艳夺目。